

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN PHÚ LƯƠNG  
TỈNH THÁI NGUYÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 121/2022/HS-ST  
Ngày 30/12/2022

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHÚ LƯƠNG, TỈNH THÁI NGUYÊN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Hoàng Văn Giang.

*Các Hội thẩm nhân dân:* 1. Bà Hoàng Thị Chuyên

2. Ông Nguyễn Ngọc Ngư

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Nguyễn Hữu Mạnh - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Phú Lương, tỉnh Thái Nguyên;

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Lương, tỉnh Thái Nguyên tham gia phiên tòa:** Bà Nguyễn Thị Hương Giang - Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 12 năm 2022, tại Hội trường xét xử Tòa án nhân dân huyện Phú Lương xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 105/2022/TLST-HS ngày 07/10/2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 119/2022/QĐXXST-HS ngày 18/11/2022, đối với bị cáo:

Họ và tên: **Hoàng Trung Ng**, sinh năm 1983.

Nơi đăng ký HKTT: Tổ 11B, phường S, thành phố B, tỉnh B.

Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 12/12.

Dân tộc: Tày; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam.

Con ông Hoàng Văn B1, sinh năm 1961 và bà Đinh Thị H, sinh năm 1962; Gia đình bị cáo có 02 anh em, bị cáo là con thứ nhất.

Vợ là Nông Nguyễn Thúy H2, sinh năm 1987 (đã ly hôn).

Con: có 01 con, sinh năm 2010.

Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo tại ngoại. Hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú.

(Có mặt tại phiên tòa)

**Bị hại:** Ông Dương Văn M, sinh năm 1953 (đã chết)

**Người đại diện của bị hại:** Bà Nguyễn Thị N, sinh năm 1946.

**Địa chỉ:** Xóm Đ, xã T, huyện Ph, tỉnh Thái Nguyên.

(Có mặt tại phiên tòa)

*Người làm chứng:*

Anh Nguyễn Xuân C, sinh năm 1977;

Anh Dương Văn S, sinh năm 1987;

Cùng địa chỉ: Xóm Đ, xã T, huyện Ph, tỉnh Thái Nguyên.

(Vắng mặt)

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 21 giờ 30 phút ngày 13/4/2022, Hoàng Trung Ng điều khiển xe ô tô BKS 97A - 029.19 nhãn hiệu KIA MORNING, dung tích 1248, 05 chỗ ngồi, màu sơn trắng, đăng ký tên Hoàng Trung Ng từ thành phố B đến thành phố Thái Nguyên, đi đường Quốc lộ 3 (Thái Nguyên- Chợ Mới) hướng Chợ Mới-Thái Nguyên. Đến khoảng 21 giờ 30 phút cùng ngày, khi đến Km 81+100m, đoạn thuộc xóm Đ, xã T, huyện Ph, Thái Nguyên thì xe ô tô do Nghĩa điều khiển đã đâm va vào người ông Dương Văn M- Sinh năm 1953, hộ khẩu thường trú tại xóm Đ, xã T, huyện Ph, Thái Nguyên là người mù, sau khi đã ăn cơm và uống rượu đang đi bộ từ bên phải sang bên trái đường, theo chiều đi của xe ô tô. Hậu quả ông Dương Văn M bị tử vong tại hiện trường, xe ô tô BKS 97A - 029.19 bị hư hỏng nhẹ. Cơ quan điều tra Công an huyện Phú Lương đã lập biên bản khám nghiệm hiện trường và tạm giữ xe ô tô BKS 97A - 029.19.

Khám nghiệm hiện trường hồi 22 giờ 00 phút ngày 13/4/2022:

Đoạn đường nơi xảy ra tai nạn là đường QL3 mới Thái Nguyên- B, được trải nhựa phẳng, có dải phân cách bê tông cứng chia đôi mặt đường thành 02 chiều đi riêng biệt, chiều rộng mặt đường nhựa hướng B- Thái Nguyên rộng 10m. Giữa đầu dải phân cách cứng B- Thái Nguyên có đèn vàng cảnh báo “Đi chậm”, bên lề đường phải hướng B- Thái Nguyên có biển cảnh báo “Đi chậm”. Tiếp giáp phía ngoài hai bên mép đường là lề đất cỏ. Lấy cột mốc Km 81+ 100m ở lề đường bên phải hướng Thái Nguyên- Chợ Mới làm điểm đo cố định. Lấy mép đường nhựa bên phải hướng Chợ Mới- Thái Nguyên làm điểm đo vuông góc cho các dấu vết trên hiện trường.

- Ký hiệu (1) trên sơ đồ là chiếc dép bên phải dạng cao su, màu đen, đo vuông góc từ đế gót chiếc dép ra mép đường nhựa bên phải hướng Chợ Mới- Thái Nguyên là 5,50m.

- Ký hiệu (2) trên sơ đồ là chiếc dép bên trái, dạng cao su, màu đen, đo vuông góc từ đế gót chiếc dép ra mép đường nhựa bên phải hướng Chợ Mới- Thái Nguyên là 5,30m. Đo vuông góc đế gót chiếc dép bên trái về hướng B đến đế gót chiếc dép

bên phải là 2,50m. Tiếp giáp vị trí ký hiệu (1), (2) có nhiều mảnh kính vỡ nằm rải rác, tập trung bên phải đường hướng Chợ Mới- Thái Nguyên.

- Ký hiệu (3) trên sơ đồ là vết máu, dạng đứt quãng, có chiều hướng Chợ Mới- Thái Nguyên, có kích thước 13,8 x 0,05m, đo vuông góc đầu vết máu ra mép đường nhựa bên phải hướng Chợ Mới- Thái Nguyên là 4,80m. Cuối vết máu là đầu tử thi, đo vuông góc vào mép đường nhựa bên phải hướng Chợ Mới- Thái Nguyên là 3,70m. Đo vuông góc từ đầu vết máu về hướng B đến đế gót chiếc dép bên trái là 21,9m.

- Ký hiệu (4) là tử thi Dương Văn M, nằm sấp úp người xuống mặt đường nhựa, đầu quay hướng mép đường nhựa bên phải hướng Chợ Mới- Thái Nguyên, chân quay hướng lòng đường. Đo vuông góc đầu tử thi ra mép đường nhựa bên phải hướng Chợ Mới- Thái Nguyên là 3,70m. Cạnh tử thi có vùng máu kích thước 1,5 x 0,7m, điểm đầu vùng máu tiếp giáp với đầu tử thi, đo vuông góc điểm gần nhất của vùng máu này ra mép đường nhựa bên phải hướng Chợ Mới- Thái Nguyên là 2,5m.

- Ký hiệu (5) là xe ô tô BKS: 97A- 029.19 (do bị cáo Hoàng Trung Ng điều khiển) đỗ gần mép đường nhựa bên phải hướng Chợ Mới- Thái Nguyên, đầu xe quay hướng đi Thái Nguyên, đuôi xe quay hướng B. Đo vuông góc từ tâm trục bánh trước, bánh sau của xe ô tô này ra mép đường nhựa bên phải hướng Chợ Mới- Thái Nguyên đều là 1,20m. Đo vuông góc từ tâm trục bánh sau bên lái về hướng B đến đầu tử thi Dương Văn M là 21,3m. Đo vuông góc từ tâm trục bánh sau bên lái về hướng Chợ Mới- Thái Nguyên là 15,5m.

Khám nghiệm các phương tiện:

***Xe ô tô BKS 97A- 029.19***

+ Kính chắn gió phía trước bên phải xe ô tô bị nứt vỡ, kích thước (80 x80)cm chiều từ trước về sau.

+ Tại trung tâm của vùng kính vỡ này có vết thủng kích thước (40 x10)cm.

+ Nắp capo bên phải phía dưới vị trí kính bị nứt vỡ trên bị bẹp móp, cong vênh trong diện kích thước (60x 60)cm, chiều từ trước về sau.

+ Dập vỡ ba đờ sóc nhựa bên phải phía trước xe ô tô trong diện kích thước (0,5 x 0,6)m.

+ Vỡ mất ốp kính nhựa của đèn gầm xe ô tô bên phải.

+ Hệ thống phanh, đèn, còi còn hiệu lực.

+ Lốp sau bên phải hết hơi, các lốp khác còn hơi.

***- Khám nghiệm tử thi Dương Văn M.***

+ Toàn bộ vùng mặt bị xây xát, rách da rải rác.

+ Hố mắt trái sưng nề, bầm tím.

+ Vùng trán bên trái cách trên cung lông mày trái 04cm có vết dập rách da cơ, bờ mép nham nhở kích thước (8x5)cm.

- + Tại vùng đỉnh bên trái cách trên vành tai bên trái 11cm, có vết dập rách da cơ kích thước (7x 0,5)cm.
- + Cung lông mày trái có vết xây xước, rách da có kích thước (3x 0,2)cm.
- + Hai môi dập rách, cằm có vết dập rách da cơ kích thước (3,5x 01)cm.
- + Mỏm vai bên trái xây xước, bầm tím kích thước (13x 5)cm.
- + Khuỷa tay trái bị xây xước, dập rách da cơ kích thước (8,5x 4)cm.
- + Mặt trước cẳng tay trái bị xây xước, bầm tím kích thước (12x 5)cm.
- + Mu bàn tay trái bị xây xước da rải rác.
- + Xây xước da rải rác từ mặt ngoài cẳng tay xuống mu bàn tay phải.
- + Vùng bụng dưới bị xây xước da rải rác.
- + Mặt trước cẳng chân phải bị xây xước da kích thước (10x 5)cm.
- + Mặt trước cẳng chân trái bị xây xước da mài trượt kích thước (15x 5)cm.
- + Gãy đốt sống cổ số 2, 3.
- + Gãy cung trước xương sườn từ số 02 đến số 5 bên trái và từ số 02 đến số 7 bên phải.
- + Gãy cung bên từ số 7 đến số 10 bên trái và từ số 4 đến số 9 bên phải.
- + Trong khoang ngực hai bên chứa đầy máu không đông.
- + Hai phổi dập rách rải rác.
- + Dập gãy đốt sống D11-12, L1, L2.
- + Gãy đầu dưới hai xương cẳng chân bên trái.

Kết luận giám định pháp y tử thi số 626/KL-KTHS ngày 26/4/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thái Nguyên kết luận: Dương Văn M, sinh năm 1953, nơi đăng ký HKTT xã Tức Tranh, huyện Phú Lương, tỉnh Thái Nguyên bị đa chấn thương: gãy đốt sống cổ, đốt sống ngực và đốt sống lưng; Chấn thương ngực kín, gãy nhiều xương sườn, dập rách phổi, chảy tụ máu trong khoang ngực gây suy hô hấp cấp, suy tuần hoàn cấp dẫn đến chết.

Kết quả kiểm tra nồng độ cồn: Sau khi tai nạn xảy ra Công an huyện Phú Lương đã tiến hành đo kiểm tra nồng độ cồn trong khí thở đối với Hoàng Trung Ng kết quả là 0.000mg/L.

Tại phiếu kết quả xét nghiệm nồng độ cồn trong máu của Trung tâm y tế huyện Phú Lương đối với Dương Văn M kết luận: Nồng độ ethanol là 106mmol.

Kết luận định giá tài sản số 30/KL-HĐĐGTS ngày 10/6/2022, của Hội đồng định giá tài sản tổ tụng hình sự huyện Phú Lương kết luận về giá trị thiệt hại 01 xe ô tô BKS 97A-029.19 là 5.550.000<sup>d</sup> (Năm triệu năm trăm năm mươi nghìn đồng).

Quá trình điều tra xác định. Tại thời điểm xảy ra vụ tai nạn giao thông, giấy phép lái xe hạng B2 số 010146058160 của Hoàng Trung Ng đang bị Phòng CSGT Công an tỉnh Thái Nguyên tước quyền sử dụng giấy phép lái xe thời 02 tháng kể từ ngày 29/3/2022 đến ngày 29/5/2022 theo Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số: G01.823.308.006-981-22-000718/QĐ-XPHC ngày 29/3/2022 của Phòng CSGT Công

an tỉnh Thái Nguyên. Lỗi vi phạm: điều khiển xe chạy quá tốc độ quy định từ 10km/h đến 20km/h.

Bị cáo Hoàng Trung Ng và gia đình đã bồi thường thiệt hại cho gia đình bị hại tổng số tiền 70.000.000<sup>d</sup> (Bảy mươi triệu đồng).Đại diện gia đình bị hại đã nhận đủ tiền và có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho Hoàng Trung Ng.

- Đối với thiệt hại của chiếc xe ô tô BKS: 97A- 029.19, bị cáo xin tự khắc phục, sửa chữa.

Vật chứng của vụ án: 01 xe ô tô BKS 97A- 029.19, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Phú Lương đã trả cho chủ sở hữu tiếp tục quản lý, sử dụng; Đối với 01 Giấy phép lái xe mang tên Hoàng Trung Ng, bị cáo giao nộp ngày 30/5/2022 hiện được bảo quản tại kho vật chứng theo quy định.

Bản Cáo trạng số 106/CT-VKSPL ngày 06 tháng 10 năm 2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Lương truy tố bị cáo Hoàng Trung Ng về tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*" theo khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi bị cáo đã thực hiện như bản Cáo trạng đã truy tố. Bà Nguyễn Thị N (Vợ của ông Dương Văn M) đại diện của người bị hại khẳng định, bản thân ông Dương Văn M là người mù, hằng ngày sau bữa ăn tối ông Mão thường đi bộ buổi tối. Tối ngày 13/4/2022 trong lúc ăn cơm ông Mão có uống rượu tại nhà, sau đó đi bộ sang qua đường quốc lộ 3 mới (Thái Nguyên – Chợ Mới) thì bị tai nạn và chết, gia đình đã an táng cho ông Mão. Trong quá trình điều tra, bị cáo và gia đình bị cáo đã bồi thường thiệt hại về tính mạng, tổn thất tinh thần, mai táng phí ...là 70.000.000<sup>d</sup>, gia đình bị hại không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm bất cứ khoản tiền nào, đồng thời xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Vị Kiểm sát viên tại phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố. Đề nghị Hội đồng xét xử.

Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Trung Ng phạm tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*".

Đề nghị áp dụng khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51, Điều 38 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Hoàng Trung Ng từ 04 đến 05 năm tù, thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành án.

Về vật chứng của vụ án: Trả lại 01 giấy phép lái xe ô tô cho bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Đề nghị Hội đồng xét xử ghi nhận bị cáo và gia đình đã bồi thường cho gia đình bị hại Dương Văn M số tiền 70.000.000<sup>d</sup> (bảy mươi triệu đồng).

Về án phí: Buộc bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Về quyền kháng cáo: Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên quyền kháng cáo bản án.

Bị cáo, người đại diện hợp pháp cho bị hại không tranh luận gì.

Trước khi Hội đồng xét xử nghị án: Bị cáo xin được hưởng án treo.

Căn cứ vào những chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ và toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo, đại diện hợp pháp cho bị hại.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh Tng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Phú Lương, Điều tra viên; Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Lương, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về tội danh, điều luật truy tố: Tại phiên tòa bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với chứng cứ trong hồ sơ vụ án. Như vậy có đủ cơ sở để khẳng định: Bị cáo có giấy phép lái xe hạng B2 số 010146058160 do Sở giao thông vận tải tỉnh Thái Nguyên cấp ngày 11/7/2018, bị cáo điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 97A - 029.19 chạy quá tốc độ quy định, bị Phòng CSGT Công an tỉnh Thái Nguyên tước quyền sử dụng giấy phép lái xe thời hạn 02 tháng kể từ ngày 29/3/2022 đến ngày 29/5/2022 theo Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số: G01.823.308.006-981-22-000718/QĐ-XPHC ngày 29/3/2022 của Phòng CSGT Công an tỉnh Thái Nguyên. Lỗi vi phạm: điều khiển xe chạy quá tốc độ quy định từ 10km/h đến 20km/h.

Khoảng 20 giờ 30 phút ngày 13/4/2022 bị cáo Hoàng Trung Ng điều khiển xe ô tô BKS 97A - 029.19 nhãn hiệu KIA MORNING, dung tích 1248, 05 chỗ ngồi, màu sơn trắng, đăng ký tên Hoàng Trung Ng không có giấy phép lái xe theo quy định, từ thành phố B đến thành phố Thái Nguyên, theo đường (Thái Nguyên- Chợ Mới) hướng Chợ Mới-Thái Nguyên. Đến khoảng khoảng 21 giờ 30 phút cùng ngày, bị cáo đi đến Km 81+100m, đoạn thuộc xóm Đ, xã T, huyện Ph, Thái Nguyên, được trải nhựa phẳng, có dải phân cách bê tông cứng chia đôi mặt đường thành 02 chiều đi riêng biệt, chiều rộng mặt đường nhựa hướng B- Thái Nguyên rộng 10m. Giữa đầu dải phân cách cứng B- Thái Nguyên có đèn vàng cảnh báo “Đi chậm”, bên lề đường phải hướng B- Thái Nguyên có biển cảnh báo “Đi chậm”. Bị cáo, không chấp hành đúng quy tắc giao thông đường bộ, không chú ý quan sát, không giảm tốc độ để có thể dừng lại một cách an toàn trong trường hợp “Có báo hiệu cảnh báo nguy hiểm hoặc có chướng ngại vật trên đường”. Do đó, phần đầu xe bên phải xe ô tô BKS 97A - 029.19 do bị cáo điều khiển đã đâm va vào người ông Dương Văn M là người mù, đang đi bộ từ bên phải sang bên trái đường, theo hướng đi của bị cáo, vị trí đâm

va thuộc làn đường hướng B– Thái Nguyên, làm ông Dương Văn M bị tử vong tại hiện trường.

Như vậy, hành vi của bị cáo Hoàng Trung Ng đã vi phạm vào khoản 23, Điều 8 Điều 12 Luật giao thông đường bộ; được quy định chi tiết tại Khoản 1, Điều 5, Thông tư 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 của Bộ giao thông vận tải; Khoản 1 Điều 25 Luật xử lý vi phạm hành chính.

**Điều 8. Các hành vi bị nghiêm cấm**

*“ 23. Hành vi vi phạm quy tắc giao thông đường bộ, hành vi khác gây nguy hiểm cho người và phương tiện tham gia giao thông đường bộ”.*

Khoản 1, Điều 5, Thông tư 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 của Bộ giao thông vận tải quy định:

*“Người điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ phải giảm tốc độ để có thể dừng lại một cách an toàn trong các trường hợp sau:*

*1. Có báo hiệu cảnh báo nguy hiểm hoặc có chướng ngại vật trên đường”.*

Khoản 1, Điều 25 Luật xử lý vi phạm hành chính quy định:

*“Trong thời gian bị tước quyền sử dụng giấy phép, cá nhân...không được tiến hành các hoạt động ghi trong giấy phép...”.*

Hành vi nêu trên của bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự.

**Điều luật có nội dung:**

*“1. Người nào tham gia giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho người khác thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 30.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm.*

*a) Làm chết người.”*

*2. Phạm tội thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 03 năm đến 10 năm*

*...a) Không có giấy phép lái xe theo quy định...”*

Bản Cáo trạng số 106/CT-VKSPL ngày 06 tháng 10 năm 2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Lương đã truy tố bị cáo ra trước Tòa án nhân dân huyện Phú Lương tỉnh Thái Nguyên để xét xử là có căn cứ, phù hợp với quy định của pháp luật.

[3] Về tính chất, hành vi phạm tội: Bị cáo là người trưởng thành, có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, nên bị cáo phải chịu trách nhiệm do hành vi vi phạm của mình gây ra. Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, không những gây tổn hại đến sức khỏe, tính mạng cho người khác mà còn gây mất trật tự an toàn giao thông tại địa phương nơi xảy ra vụ án. Hành vi đó phải được xử lý bằng pháp luật hình sự.

[4] Về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo là người có nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bị cáo và gia đình tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả do mình gây ra. Do đó, bị cáo được hưởng 02 tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự. Ngoài ra người đại diện cho bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, bị cáo có bố và em gái có thành tích trong công tác được tặng thưởng gồm Danh hiệu lao động tiên tiến, có mẹ là bà Đinh Thị H được tặng thưởng Giấy khen của Ủy ban phường Sông Cầu, thành phố B vì đã có thành tích trong công tác 2010 và được Đảng ủy tặng thưởng Giấy khen trong công tác xây dựng Đảng năm 2012. Do đó, bị cáo được hưởng thêm tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự; Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào.

[5] Về hình phạt áp dụng đối với bị cáo: Xét tính chất của vụ án, các yếu tố về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự thấy rằng: Trước khi thực hiện hành vi phạm tội, bị cáo là người có nhân thân tốt. Vụ việc xảy ra là ngoài ý muốn của bị cáo. Tuy nhiên, trong thời gian ngắn, ngày 29/3/2022 bị cáo có hành vi vi phạm luật giao thông đường bộ, bị tước giấy phép lái xe ô tô trong thời hạn 02 tháng; ngày 13/4/2022, bị cáo điều khiển xe ô tô khi không được phép và đâm va với ông M, làm ông M tử vong tại chỗ. Như vậy, cho thấy bị cáo thiếu ý thức chấp hành pháp luật về giao thông đường bộ, hành vi bị cáo đã thực hiện là nguy hiểm cho xã hội, gây mất an toàn giao thông, gây nguy hiểm cho sức khỏe, tính mạng của người khác. Để bảo đảm tính giáo dục và răn đe phòng ngừa chung, cần thiết phải cách ly bị cáo một thời gian nhất định.

[6] Về trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, bị cáo và đại diện gia đình bị hại đã thỏa thuận bồi thường số tiền 70.000.000<sup>d</sup> (Bảy mươi triệu đồng). Do vậy, cần ghi nhận số tiền bị cáo và gia đình đã bồi thường cho người bị hại.

Thiệt hại tài sản của xe ô tô BKS 97A-029.19 là 5.550.000<sup>d</sup> (Năm triệu năm trăm năm mươi nghìn đồng) bị cáo xin tự khắc phục, sửa chữa. Hội đồng xét xử không xem xét.

[7] Vật chứng của vụ án: Quá trình điều tra, cơ quan Cảnh sát điều tra đã trả lại chiếc xe ô tô BKS BKS: 97A- 029.19 cho Hoàng Trung Ng để quản lý và sử dụng. Hội đồng xét xử không xem xét.

Đối với 01 Giấy phép lái xe mang tên Hoàng Trung Ng là giấy tờ cá nhân của bị cáo. Cần trả lại cho bị cáo để sử dụng là phù hợp và đúng pháp luật.

[7] Về án phí: Buộc bị cáo chịu án phí theo quy định của pháp luật.

[8] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại, có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

[9] Xét đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Lương tại phiên tòa về hình phạt cũng như các vấn đề khác là phù hợp nên cần được chấp nhận.



Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào Điều 326 Bộ luật tố Tụng hình sự;

1. Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Trung Ng phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Áp dụng khoản 2 Điều 260, điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51, Điều 38 Bộ luật hình sự và Điều 123 Bộ luật tố tụng hình sự.

2. Xử phạt: Bị cáo Hoàng Trung Ng 04 (bốn) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo chấp hành hình phạt tù.

Quyết định Cấm đi khỏi nơi cư trú đối với bị cáo đến khi chấp hành án.

3. Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận bị cáo và gia đình đã bồi thường cho gia đình người bị hại số tiền 70.000.000<sup>d</sup> (Bảy mươi triệu đồng).

4. Về vật chứng: Trả lại cho bị cáo 01 giấy phép lái xe hạng B2 số 010146058160 mang tên Hoàng Trung Ng, sinh năm 1983, trú tại: Tổ 11B, phường S, thành phố B, tỉnh B do Sở giao thông vận tải tỉnh Thái Nguyên cấp ngày 11/7/2018.

*(Tình trạng vật chứng theo biên bản giao nhận vật chứng giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Phú Lương với Chi cục thi hành án dân sự huyện Phú Lương ngày 20 tháng 10 năm 2022).*

5. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố Tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Buộc bị cáo phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm sung công quỹ sách Nhà nước.

Bị cáo; Người đại diện hợp pháp của bị hại có mặt tại phiên tòa. Có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

#### **Nơi nhận:**

- VKSND Phú Lương;
- VKSND tỉnh Thái Nguyên;
- Chi cục THADS huyện Phú Lương;
- Công an Phú Lương;
- TAND tỉnh Thái Nguyên;
- Sở Tư pháp Thái Nguyên;
- Cơ quan THAHS- Công an tỉnh TN
- Bị cáo;
- Lưu hồ sơ THAHS;
- Lưu hồ sơ vụ án, VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Hoàng Văn Giang**

**THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ**

**THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Hoàng Văn Giang**